

SAUNA



SPA

©公益社団法人日本サウナ・スパ協会 〒102-0074 東京都千代田区九段南4-8-30 アルス市ヶ谷907 Tel.03-5275-1541 Fax.03-5275-1543 https://www.sauna.or.jp/

AUFGUSS CHAMPIONSHIP JAPAN 2024

世界選手権 出場者決定!

個人優勝はこのこ窪田、 団体優勝はSteam♡Twins!

アウフグース・チャンピオンシップ・ジャパン2024(ACJ)日本選手権が、5月8日(水)~11日(土)まで、スカイパYOKOHAMA(神奈川県)で開催された。

8日、9日は日本選手権決勝予選が行われ、全国の地区予選を勝ち抜いてきた個人10名、団体10チームのアウフグースマスターが個人5名、団体5チームに絞られた。

そしてむかえた決勝戦。今年から、各競技者は演技終了後、マグ万平さんと清水みさとさんのインタビューを受けつつ、審査員の採点を待ち、個人6項目、団体7項目の採点とそれらを合計した総得点の発表が行われた。

10日の個人の部決勝戦で見事優勝したのは、人形ERICの心情を表現した、このこ窪田の「ERIC」で、総得点577点。準優勝はMinoの「愛の形」で546.75点、3位はまなみの「私の天職」で537.75点。

11日、団体の部決勝戦で優勝を射止めたのは、ヘレン・ケラーとサリバン先生の物語を見事にショー化したSteam♡Twins(五塔熱子、鮭山未菜美)の「奇跡の人」で620.25点、準優勝はクロウゼン(ミッキー山下、たまき、オジ・マービック)の「研究者と犯罪者」で607.25点、3位はMoni×Aya(Monica, Ayane)の「Carry On」で586.75点。

授賞式は11日19時から開催され、優勝した3名と3チームは、今年9月8日から15日までオランダのテルメン・ブスローで開催される、AufgussWM2024への出場権を獲得した。

また、惜しくも個人4位のWAT MAYUKAと団体4位の大東洋レディスは、8月21日~24日にチェコで開催されるプレーオフへの参加権を得た。敗者復活戦の位置づけであるこの大会で入賞すると、オランダ本戦への参加が可能となる。



入賞者と大会関係者 最後段右4人は大会のために来日したAufgussWM国際審判員

写真:池田晶純

関西協会からのご案内 全国総会

サウナ・スパ協会初めての 屋外サウナパーティで 趣向を凝らし、 最高の交流の場を演出します



淡路島で充実した時間を 共有しましょう!

6月18日(火)に淡路島で開催される全国総会は、会議場で総会を済ませた後、15時からホテルニューアワジ別荘「海のホテル 島花」のプールサイドを会場として、ウェルカムレセプションを開催します。

プールサイドにはガラス張りでラグジュアリーなサウナとジャグジーがありますが、それに加えプールサイドに8名用テントサウナを2基とバレルサウナを設置。プールを水風呂代わりにサウナを満喫しつつ、生バンドの音楽を聴きながら風に吹かれる、最高の時間をご用意いたします。

18時からは、総料理長が地元食材をふんだんに使って腕をふるった料理が並び、サウナ・スパ協会初めての、趣向を凝らしたプールサイドパーティが始まります。日頃お忙しい皆様にも、時間を気にせず交流を深めていただくまとないチャンスとして、楽しんでいただければこんなうれしいことはありません。

プールサイドですので、ビーチサンダル、水着、ポンチョなどの履物・はおり物等は各自ご持参いただき、サウナパーティを満喫するお気持ちでご参加ください。また、当日の集合は、神戸サウナ&スパ前12時10分になっております。バスご乗車予定の方は、厳守をお願いします。

関西協会一同、誠心誠意おもてなしさせていただきます。

朗報! 厚労省がサウナ設置許可事務の柔軟化について情報提供

基準の緩和事例を
類型化など、詳細は③面に

使いやすいと、導入する店舗が増えています!

回リユサウナのベストセラー商品!

改良強化 大型うちわ「バタバタ」

- 人による技術の差が出にくい形状
- 身体に負担が少ない設計
- 高温での使用でも長持ちする作り

KOSÉ

冷やし雪肌精、いかがですか?

夏季限定

冷やし雪肌精入っています
ご自宅でも使ってください

森下仁丹の薬仁湯

薬仁湯
花閃白湯
楊貴妃の真珠風呂
アルカリ性温泉用除菌剤

明治創業の老舗ブランド、森下仁丹
日本唯一の業務用販売総代理店です



大切な人と行きたい! 『絶景サウナ旅』
極上の異世界



- Point 1 男女が一緒に入れるサウナ・全国70施設を
実際に訪問し、体験・取材・撮影。ギフトにもおすすめ!
- Point 2 初めてサウナ旅に行く人も安心!サウナ旅の持ち物、
サウナの入り方、サウナで飛び交う用語解説を掲載。
- Point 3 購入者特典は、サウナ旅のモデルコース(全11種)
サウナ芸人・サバンナ高橋さんへのスペシャルインタビュー
& 地方サウナについてのスペシャルコラムも!

著者:川邊 実穂/写真:佐々木 麻帆/三笠書房/1,980円(税込)
5冊以上の購入は直接著者まで連絡を(川邊実穂 kawabemihito.1106@gmail.com)

協会よりお知らせ 「サウナ・スパ施設での
救急救命対応マニュアル」作成について

協会は2024年度事業として、「サウナ・スパ施設での救急救命対応マニュアル」の作成を予定しており、救急救命対応マニュアル検討委員会を立ち上げ、作成の準備を整えております。

過日は「救急救命に関するアンケート調査」へのご協力をいただき、誠にありがとうございました。

今後も皆様のお力をお借りしながら作成を進めてまいりますので、変わらぬご協力をお願い申し上げます。

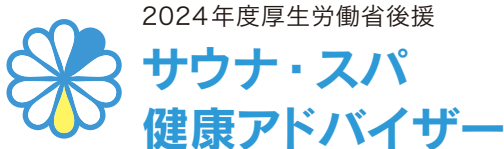
「ABEMA」が“アウフグース”の魅力に迫る特別番組
『アウフとグース』を6月6日、7日23時から2夜連続無料放送!

「ABEMA(アベマ)」は、かねてより“サウナ好き”を公言している人気カップル YouTuber・なこなこカップルをMCに迎え、特別番組『アウフとグース』を「ABEMA SPECIAL」チャンネルにて2024年6月6日(木)、7日(金)の23時から前・後編として2夜連続無料放送する。さらに8日(土)21時からは、全編を一挙無料放送する。



養成研修講座のご紹介

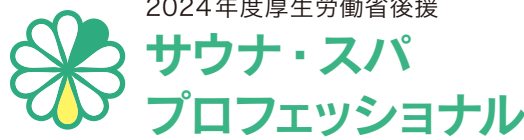
簡単に申し込みができますので貴店の従事者へご紹介ください。
詳細申し込みは協会からお願いします。まとめて申し込みされる場合はご連絡ください。



2024年度厚生労働省後援

サウナ・スパ
健康アドバイザー

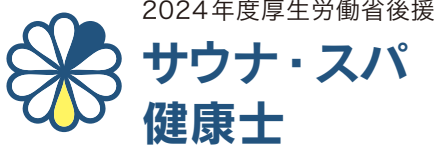
温浴施設の従業員や利用者が、サウナやスパに関する正しい知識を身につけ、お客さまへのサービス向上や、ご自身の健康増進に活用されることを目指して、設立した認定資格です。
受講・受験は通信教育で行います。
受験料:5,000円



2024年度厚生労働省後援

サウナ・スパ
プロフェッショナル

サウナ・スパ施設の適切な管理を目的として、専門的な知識を習得していただくための資格です。
受講・受験は通信教育で行います。
受験資格:サウナ・スパ健康アドバイザー資格保持者
受験料:15,000円



2024年度厚生労働省後援

サウナ・スパ
健康士

サウナ・スパ施設における体を温めた上でのボディケアに対する、専門的な知識を習得していただくための資格です。
受講・受験は通信教育で行います。
受験資格:サウナ・スパ健康アドバイザー資格保持者
受験料:15,000円



ウイスキング for
ビギナーズ

サウナ・ファンや温浴施設の従業員らに、ウイスキングの基本的な知識を身につけてもらうことを目的とした資格です。web上で受験を行います。
※別途テキストの購入が必要です。
受験料:3,700円(税込)
出題:25題(オンライン受験)

地区協会活動報告

東京都協会 勉強会

東京都サウナ・スパ協会(岸野肇会長)は、4月15日(月)「第104回体験入浴会・勉強会」を「レインボー新小岩店」(東京都葛飾区)で開催しました。

恒例の「知りたい情報(対前年同月比)」は、お客様の傾向や営業状況を参加店舗ごとに説明。

その後、今回のメインテーマ、「救急事例」についての勉強会となり、「救急事例及び処置例」「救急処置に関する訓練、マニュアル作成について」等、各店舗の事例に基づいて状況説明や対処方法について意見交換が行われました。続いて、OSA(株)小野里薫氏を講師として迎え、「店内での転倒事故等に関する保険の取扱いについて」と題し、過去の判例などをもとにした講演をしていただきました。

現場での切実な問題だけに参加者は真剣に聞き入り、収穫の多い勉強会となりました。



日赤募金箱 能登半島地震

各店舗に設置した募金箱への募金金額は下記の通りです。

3月11日から5月10日までの募金入金状況

| | |
|------------|---------|
| サウナロスコ | 42,067円 |
| 内房薬湯センター | 22,560円 |
| ユーランドホテル八橋 | 30,387円 |
| (株)楽天地オアシス | 18,045円 |
| (株)ニュージャパン | 34,275円 |
| 朗月(株) | 19,626円 |

新会員紹介

| | | |
|------------|--------------|--------------------------|
| 正会員 5/1 | 会社名 | オーエス(株) |
| | 店名 | わがまちサウナ 大阪野田 |
| | 代表者 | 起塚竜哉 |
| | 担当者 | 奥田裕行 |
| | 住所 | 大阪市福島区大開1-1-4 TAKUYOビル4階 |
| 電話 | 06-6676-8637 | |

| | | |
|------------|--------------|-------------------|
| 正会員 6/1 | 会社名 | (株)楽久屋 |
| | 店名 | 南柏天然温泉すみれ |
| | 代表者 | 内田茂樹 |
| | 担当者 | 岡田優也 |
| | 住所 | 千葉県流山市向小金1丁目272-8 |
| 電話 | 04-7197-5226 | |

| | | |
|-------------|-------------------------|------------------------|
| 賛助会員 5/1 | 会社名 | (株)GRAND GIFT |
| | 代表者 | 小林隆英 |
| | 担当者 | 藤原直人 |
| | 住所 | 東京都新宿区下落4-24-15 植田ビル2F |
| | 電話 | 03-5906-5067 |
| 業種 | 飲料製造業 | |
| H P | https://iyoshicola.com/ | |



ビール 飲酒は20歳になってから。飲酒運転は法律で禁止されています。アサヒビール株式会社

4月5日、厚生労働省健康・生活衛生局生活衛生課長によって、都道府県各保健所設置市衛生主管部(局)長に、「公衆浴場法におけるその他の公衆浴場(サウナ)に関する許可事務の運用状況について」と題する、以下のような情報提供がなされた。

公衆浴場を営もうとする者は、公衆浴場法(昭和23年法律第139号)に基づき、都道府県知事の許可を受ける必要があり、営業者は公衆浴場について、換気、採光、照明、保温及び清潔その他入浴者の衛生及び風紀に必要な措置を講じなければならないとされており、都道府県知事はこれらの措置に必要な基準を条例で定めている。

厚生労働省では、都道府県知事が条例を策定する指針として「公衆浴場における衛生等管理要領」を定め、この中で、公衆浴場における施設、設備、水質の衛生的管理、従業者の健康管理、その他入浴者の衛生及び風紀に必要な措置などの取扱いを示しており、「蒸気、熱気等を使用し、同時に多数人を入浴させることができるもの」(以下「サウナ」という。)を含むその他の公衆浴場への適用については、一般公衆浴場の規定を準用することとしています。

今般、全国公衆浴場業生活衛生同業組合連合会において、厚生労働省の令和5年度生活衛生関係営業対策事業費補助金を活用し、サウナに係る基準の整備状況や営業許可等に関する実態調査が行われ、当該調査の結果等について「公衆浴場法におけるサウナに係る許可等のあり方調査研究に関する検討会報告書」がとりまとめられました。

本報告書では、サウナ営業の許可に際して、都道府県、保健所設置市及び都道府県等が行った特例的な取扱いを類型化するとともに、サウナ営業の許可申請事案に関して、都道府県等が条例の基準を運用しやすくなるよう、類型化した取扱いの内容について厚生労働省から都道府県等に対し広く周知することが提言されています。

都道府県等におかれましては、条例で定める基準の運用にあたり、別添の内容を参照しつつ、地域の実情や個別の利用目的、利用形態等を踏まえ、引き続き許可事務のあり方について柔軟にご判断いただきますようお願いいたします。なお、本通知は、地方自治法の規定に基づく技術的助言である旨申し添えます。

(詳細はQRコードから厚労省HPをご確認ください)



厚生労働省HP

公衆浴場法におけるサウナに係る許可等のあり方調査研究に関する検討会報告書(概要)

1. 検討の背景

- 公衆浴場を営もうとする者は、公衆浴場法に基づき、都道府県知事(保健所を設置する市又は特別区にあっては、市長又は区長)の許可を受ける必要があり、営業者は、公衆浴場について、換気、採光、照明、保温及び清潔その他入浴者の衛生及び風紀に必要な措置を講じる必要があり、都道府県知事はこれらの措置に必要な基準を条例で定めることとされている。
- 厚生労働省では、都道府県知事が条例を策定する指針として、「公衆浴場における衛生等管理要領」を定め、この中で、公衆浴場における施設、設備、水質の衛生的管理、従業者の健康管理、その他入浴者の衛生及び風紀に必要な措置などの取扱いを示しており、サウナを含むその他の公衆浴場については、一般公衆浴場の規定を準用することとしている。
 - ※ 公衆浴場の利用目的、利用形態等により、これにより難い場合であって、公衆衛生上及び風紀上支障がないと認められるときは、一部適用を除外することが可能。
 - ※ 衛生等管理要領は、都道府県知事が条例を策定する指針として厚生労働省が発出した技術的助言であり、都道府県知事が、地域の実情を踏まえ、衛生等管理要領と異なる内容の基準を条例等で定めることも可能。
- サウナに係る営業許可等の実態を把握し、サウナの実態に適合した衛生管理及び風紀の確保のあり方を調査するため、「公衆浴場法におけるサウナに係る許可等のあり方調査研究に関する検討会」を開催。

2. 実態調査を踏まえたサウナ営業の許可状況

- 検討会において、各自治体の条例におけるサウナに係る基準の整備状況や、サウナ関係の事業者に対する営業許可等の実態に関する調査を実施(別添1)。(主な調査結果)
 - ▶ 現状、すべての自治体の条例等で、その他の公衆浴場におけるサウナに係る基準(一般公衆浴場の規定を準用する場合を含む。)が定められている。
 - ▶ サウナ営業の許可にあたり、都道府県知事において公衆衛生又は風紀上支障がないと認められる場合の対応として、既に多くの自治体で特例的な取扱い(混浴規定、脱衣所・面積要件、目囲いの設置要件等の緩和)が行われていることを把握。
 - ▶ 他方、条例等でサウナに係る基準を定めているが、特例的な取扱いを行っていないケースが一定数存在することに加え、アウトドアサウナを許可していないケースも把握。

3. とりまとめ

- 営業許可に際して、自治体が行った特例的な取扱いの内容を類型化(別添2)。
- サウナ営業の許可申請事案に関して、自治体が条例の基準を運用しやすくなるよう、類型化した取扱いの内容について、厚生労働省から自治体に対し広く周知することを検討会のとりまとめとして提言。

(1) 自治体の条例等におけるサウナに係る基準の整備状況調査(概要)

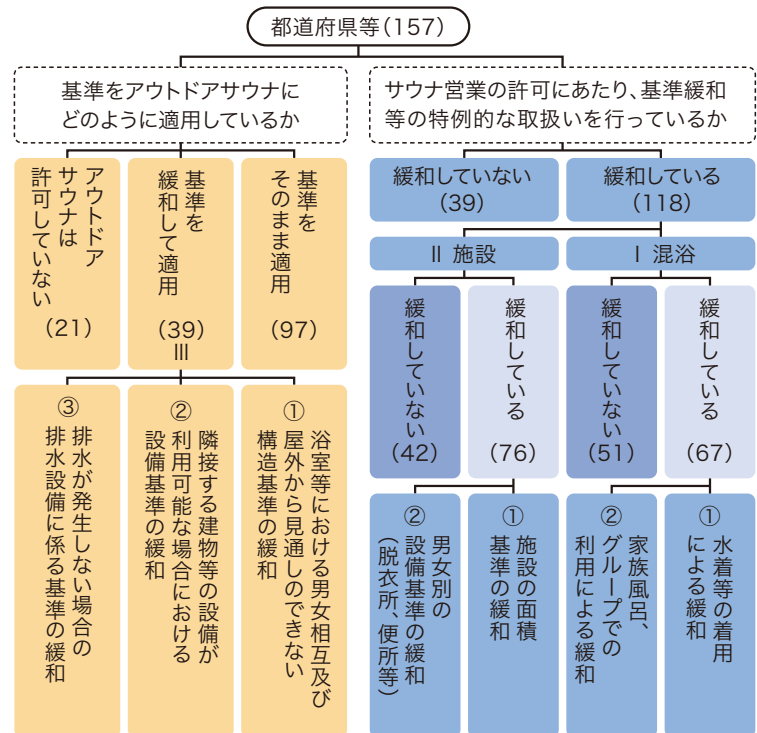
別添1

調査概要

- 調査時期: 令和5年10月13日~26日、令和6年1月4日~15日(追加調査)
- 調査対象: 都道府県、保健所設置市、特別区(157自治体)
- 調査方法: Webアンケート調査(回答率100%)
- 調査内容: 自治体の条例等におけるサウナに係る基準の整備状況等

条例等におけるサウナに係る基準の整備状況(抜粋)

- ▶ 全ての自治体の条例等で、その他の公衆浴場におけるサウナに係る基準(一般公衆浴場の規定を準用する場合を含む。)が定められている。
- ▶ サウナ営業に対する条例等の適用状況等は下図のとおり。



(2) サウナに係る基準の緩和事例の類型化

別添2

具体的な緩和事例 I 混浴

- 水着等の着用
施設を着衣で利用させる場合(風紀上支障ないと判断した場合は、浴槽及びサウナ室の混浴規定を緩和している。
- 家族風呂、グループでの利用
家族での利用又は面識のある1グループの水着着用での利用(脱衣室は男女別)の場合に、混浴規定を緩和している。

具体的な緩和事例 II 施設

- 施設の面積基準
小規模な個室サウナ等において風紀及び衛生上の問題がないと判断した場合、脱衣所や洗い場の面積規定の基準を緩和している。
- 男女別の設置基準(脱衣所、便所等)
施設を男(女)性専用とする場合や男女日替わりで利用させる場合、出入口、脱衣室、洗い場、浴槽及び便所を男女別に2室を設けないことを可能としている。

具体的な緩和事例 III アウトドア

- 浴室等における男女相互及び屋外から見通しのできない構造基準
外部から見通しのできない構造について、風紀又は衛生上の問題がないと判断し、かつ近隣住民の理解を得ている場合、目囲い等について緩和している。
 - 隣接する建物等の設備が利用可能な場合における設備基準
短期のサウナイベントにおいて、サウナ以外の施設(脱衣室、ロッカー、洗面設備、便所、洗い場等)について、近接する既存の施設の使用許可を得て施設設備を使用する場合、措置基準を満たすと判断している。
 - 排水が発生しない場合の排水設備に係る基準
洗い場等を設けず、汚水が生じない施設の場合は、床を排水できる構造や内壁を耐水性材料で覆うことを緩和している。
- (その他の事例)
- 水飲み場について、入浴者にペットボトルの飲料を提供するなどの対策により、問題がないと判断した場合、「洗面設備が水飲み場として兼用できない場合にあっては、水飲み場を設けること。ただし、浴室等入浴者が利用しやすい場所に水飲み場を設けるときは、この限りではない」といった基準を緩和している。
 - 鍵付きロッカーの設置について、本部で貴重品を預かる等の適切な代替措置が講じられている場合、設置基準を緩和している。
 - 窓や設備を設けることなく施設の換気が可能な場合、条例で規定している窓や湯気抜きを設置を緩和している。

ACJ2024
決勝戦

実況中継と解説、採点結果で 生配信の“見る面白さ”倍増



清野茂樹氏(左)と箸休めサトシ氏(右)



オリンピック並みに表示された採点速報

今年はYouTube生配信に実況アナウンスと解説が加わった。

アナウンサーの清野茂樹氏と本場Aufguss WMを2年連続で経験しているアウフグースマスターの箸休めサトシ氏の解説により、非常にわかりやすく、ショー番組として見ごたえのある生配信となった。

ショーの見せ場はどこか、演者にとって何が難しい技なのか、熱やアロマは観客にどのように感じられるものなのか、また採点する側はどこを見ているのかなどなど、これまで知る事が出来なかった情報を得られることで、ショーアウフグースの面白さを改めて知ることができた。

また、マグ万平さんと清水みさとさんが、サウナシアター内で

ショーアウフグースを体験し、直後に演者にインタビューを行うコーナーは湯気が立つ臨場感に溢れていた。インタビュー途中、項目ごとの採点速報が表示されることも、審査の公平性が感じられたし、演者の緊張感も伝わり、この大会の“見る面白さ”を倍増させた。

大進化のYouTube(右QRコード)で、ショーアウフグースの力を感じてください。



| 個人の部 | 1 | 2 | 3 |
|------|---|---|--|
| | のこのご窪田 (sauna&bath NIHITARU) 「ERIC」 577.00 点 | Mino (ウェルビー栄) 「愛の形」 546.75 点 | まなみん (湯らっくす) 「私の天職」 537.75 点 |
| 団体の部 | 1 | 2 | 3 |
| | Steam♥Twins (サウナ&カプセルホテル北欧) 「奇跡の人」 620.25 点 | クローゼン (レンブラントキャビン&スパ新橋) 「研究者と犯罪者」 607.25 点 | MonixAya (渋谷SAUNAS) 「Carry On」 586.75 点 |



世界各国で出場者続々決定!

AUGUSS WM 4月下旬から各国でも決勝戦が行われ、ベルギー、チェコ、デンマーク、ノルウェー、などはすでに決定、今後7月にかけてほとんどの週末はどこかの国で決勝戦が行われ、出場者が揃うのはエストニアの優勝者が決まる7月28日。

世界のトップ演者がしのぎを削るオランダ本戦にむけて、各国の出場者は、出場経験の浅い日本が、昨年団体優勝をさらっていったことがよほど印象的だったようで、日本のアウフグースマスターの動画を見て研究している、という話もある。

サウナマスターに新しい仕事の概念を生み出す 「Sauna Herbal Cup Japan 2024」を開催

チェコ共和国では2015年から、天然物を使って自然をサウナに取り込む方法を創造し、サウナサービスとして表現する、「Sauna Herbal Cup」が開催され、昨年はヨーロッパ12ヶ国が参加しています。

これはサウナのウェルネス(健康)とリラクゼーションの向上を目的として、自然と調和する謙虚さとスタイルを備えたプロフェッショナルを育てるという、サウナマスターに新しい仕事の概念を生み出すプログラムです。

競技の内容はハーバリチュアル(ハーブを使ったトリートメント)とピーリングプログラム(プレゼンテーションを含む)から構成され、参加者は、サウナを使用し自然素材がもたらす可能性を探りながら、創造性と革新性をもって自然と人間の調和を図り、心地よく豊かな感覚体験を生み出すことが求められます。

協会では、日本でのハーブを用いたサウナトリートメント推進を目的として、今年からこの大会に正式に参加することを決定しました。

その出場者を決める日本大会を7月に開催し、優勝者・準優勝者は11月下旬にチェコで開催される世界大会への出場権を得られる運びとします。

なお本プログラムはショーアウフグースとは異なるルールや条件のサウナプログラムで、リラクゼーションに特化した審査基準があり一定の経験と知識が必要です。そのために、第1回目の本年は、4月に実施した講習会参加者に対してエントリーを募り大会を開催します。

Sauna Herbal Cupの詳細は、QRコードをご覧ください。

【大会概要】
大会名称 Sauna Herbal Cup Japan 2024 (サウナ・ハーバルカップ・ジャパン2024)
開催日程 7月3日(水)、4日(木)
開催会場 サウナセンター稲荷町(東京都台東区)

【エントリー資格概要】
・国内温浴施設にて、継続して半年以上の勤務がある方。
・ハーバリチュアル、ピーリングプログラムの基礎と目的を理解し、ゲストに提供できる方。